



Origine spediz

GKN SINTER METALS AG
VIA CAMPI RIENZA 36C - PORTA B
I-39031 BRUNECK BZ
ITALYDoc. di traspo: 20184268
Data 02.Maggio.2023
Pagina 1 / 1

Doc. di traspo

Bill To 100013245
MAGNA PT S.P.A.
VIA DEI CICLAMINI, 4
I-70026- MODUGNO BA
ITALYDestinaz. sped 100013245
MAGNA PT S.P.A.
VIA DEI CICLAMINI, 4
I-70026- MODUGNO BA
ITALYPolizza di car 100182941
Termini di conseg EXW BRUNECK
Termini di pagament DF FM il 25Customer Plant Code 100 14249
Our Supplier Number 91017854
DUNS Number 428432348
Logistic Contact ZIMMERHOFER BENJAMINVettore/LSP
401

Vs. trasportatore

Cambio proprietà

GKN Articolo	Descrizione	Quant. sped.	Unità
F B4005	Doppelstirnrad PbW	2000,00	pz
Articolo cliente 2511041901#b	GKN Numero ordine 100000854 /	1	
Ordine cliente 550003870501	Order Line / Seq		
Lotto 100120417	Commodity Code 84839089		
Packages 20	Pcs/Package 100		

97

Returnable Packaging Items

GKN Articolo
900051
900052
900053

Articolo cliente

Quantità
1
20
1KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

08 MAG 2023

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata:

Quantità effettiva: 2000

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi:

Conformità alle schede d'imballo: ☒ NO

Data controllo:

Firma

Peso totale 245,56	Peso netto 205,40	U m. kg	Number of Pallets 1	Numero imballaggi 20	Firma vettore/LSP
-----------------------	----------------------	------------	------------------------	-------------------------	-------------------

Terms and conditions: <https://www.gknpm.com/en/Utilities/terms-and-conditions2/>
Sede legale, ammin., produttiva: GKN SINTER METALS SPA - Via delle Fabbriche 5, I-39031 Brunico (BZ)
Rechts- Verwaltungssitz/Produktionsstätte: GKN SINTER METALS AG - Fabrikstraße 5, I-39031 Brunico (BZ)
Vat-ID, Part.Iva, Cod.fisc., Reg.Impr. BZ / MwSt.Nr. Steuernr. Eintr.Handelsreg. BZ: IT00126210210
Email: info.italy@gknpm.com - Internet: www.gknpm.com - PEC: gknsintermetals@legalmail.it
Capitale sociale / Gesellschaftskapital: 1.031.250,00 I.v. / v.e. - Tel.: +39 0474 570211, Fax: +39 0474 553045
Sede produttiva: GKN SINTER METALS SPA - Via Verdi 82/84, I-20063 Cernusco s/N (MI) - tel.: +39 02 9290511 - Fax: +39 02 9230690

EXPECT>MORE

welt - Exemplar für Auftraggeber
rosa - Exemplar für Absender
blau - Exemplar für Empfänger
grün - Exemplar für Frachtführer
blanc - Exemplaire pour commettant
rose - Exemplaire de l'expéditeur
bleu - Exemplaire du destinataire
vert - Exemplaire du transporteur
wit - Exemplaar voor lastgever
roze - Exemplaar voor afzender
blau - Exemplaar voor geadresseerde
groen - Exemplaar voor vervoerder
blanco - Esemplare per committente
rosa - Esemplare per mittente
blu - Esemplare per destinatario
verde - Esemplare per trasportatore
white - Copy for orderer
pink - Copy for sender
blue - Copy for consignee
green - Copy for carrier
hvid - Exemplar for ordregiver
rosa - Exemplar for afsender
blaa - Exemplar for modtager
grün - Exemplar for befördrer

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) QKN SINTER METALS S.p.A.-AG Via delle Fabbriche - Fabrikstraße, 5 39031 BRUNICO - BRUNECK (BZ)				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL 4246 Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).													
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) Negro P.T. SPA Via dei Ciclamini 4				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Schweitzer GmbH & Co. International Spedition KG Carl-Benz-Str. 23 D-71634 Ludwigsburg www.schweitzer-expedition.de													
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu 17526 - Poligny BA Land/Pays LY				17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)													
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu QKN SINTER METALS S.p.A.-AG Land/Pays Via delle Fabbriche - Fabrikstraße, 5 Datum/Date 39031 BRUNICO - BRUNECK (BZ)				18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs													
5 Beigefügte Dokumente Documents annexés 154896 184145 184268																	
6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros		7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis		8 Art der Verpackung Mode d'emballage		9 Offiz. Benennung f. d. Beförderung Désignation officielle de transport		10 Statistikknummer No. statistique		11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg		12 Umfang in m³ Cubage m³					
3 Pal										776							
UN-Nummer Numéro UN		Ben. s. Nr. 9 Nom voit N°9		Gefahrstoffmuster-Nr. Numéro d'étiquette		Verp.-Gruppe Groupe d'emballage		Tunnelbeschränkungscode Code de restriction en tunnels		19 zu zahlen vom: A payer par:		Absender L'expéditeur		Währung Monnaie		Empfänger Le Destinataire	
UN										Fracht Prix de transport Ermäßigungen Réductions Zwischensumme Solde Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Sondergebühren Divers Zu zahlende Gesamtsumme/Total à payer							
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondervorschriften Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières																	
14 Rückerstattung Remboursement																	
15 Frachtzahlungsanweisungen Prescription d'affranchissement																	
20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières																	
21 Ausgefertigt in Etablie à am lo 105123 KUEBAG AGEL S.R.L. Via dei Ciclamini, SNC - 70026 Modugno (BA)																	
22 QKN SINTER METALS S.p.A.-AG Via delle Fabbriche - Fabrikstraße, 5 39031 BRUNICO - BRUNECK (BZ) Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur) 23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur) 08 MAG 2023 Unterschrift und Stempel des Empfängers (Signature et timbre du destinataire)																	
25 Angaben zur Erfüllung der Entfernungsmit Grenzübergehungen von bis km				Paletten-Absender - Expéditeur des palettes Paletten-Empfänger - Destinataire des palettes "Ricevuta di verifica su qualità e quantità" Art Anzahl Kein Tausch Tausch Art Anzahl Tausch Euro-Palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette													
26 Vertragspartner des Frachtführers				Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift													
27 Amtliches Kennzeichen Kfz Anhängers				Nutzlast in kg													
Benutzte Gen.-Nr. ☐ National ☐ Bilateral ☐ EG ☐ CEMT																	

*Bei gefährlichen Gütern ist in der letzten Zeile der Rubrik anzugeben: UN-Nummer, Gefahrsymbol, Gefahrschlag, Verpackungsgruppe und Tunnelbeschränkungscode. Güter der Klasse 1 und 7: siehe Sondervorschriften. Bei Gefahrstoffen sind die Angaben in der Rubrik 13 anzugeben. Bei anderen gefährlichen Gütern sind die Angaben in der Rubrik 13 anzugeben. Bei anderen gefährlichen Gütern sind die Angaben in der Rubrik 13 anzugeben. Bei anderen gefährlichen Gütern sind die Angaben in der Rubrik 13 anzugeben.